

**USANA®**

TERMINI E PROCEDURE  
PER L'ITALIA

Data di entrata in vigore: 28 luglio 2022



© Copyright 2022 USANA Health Sciences, Inc.  
USANA Associates are hereby granted permission  
to reproduce any article that appears in this piece  
for personal use, provided the article is reprinted in its entirety  
and the reprint bears the following notice: "Reprinted with  
the permission of USANA Health Sciences, Inc.,  
Salt Lake City, UT 84120 U.S.A."

# TERMINI E PROCEDURE

---

1. Domanda per diventare Incaricato .....	4	32. BabyCare .....	10
2. Età minima.....	4	33. Rispetto della legge .....	10
3. RISERVATO .....	4	34. Integrità dei prodotti .....	10
4. Adesione temporanea .....	4	35. Commissioni e rettifiche .....	11
5. Diritti e Privilegi dell’Incaricato .....	4	36. Consegne e rischio di perdita dei prodotti .....	11
6. Status di autonomo .....	4	37. Resi dei Prodotti .....	11
7. Recesso dell’Incaricato .....	4	38. Resi non autorizzati .....	11
8. Adesione al Piano Compensi .....	5	39. Durata e rinnovo del Contratto .....	11
9. Materiale creato dall’Incaricato .....	5	40. Indagini ed avviso di violazione delle norme .....	12
10. Dichiarazioni circa i prodotti .....	5	41. Conformità .....	12
11. Descrizione dei -potenziali-guadagni e dello stile di vita .....	5	42. Ricorsi .....	12
12. Social Media .....	6	43. Effetti della cessazione del Contratto .....	12
13. Prezzo Minimo Pubblicizzato .....	6	44. Protezione delle Informazioni riservate .....	12
14. Sollecitazioni via email .....	6	45. Manleva .....	12
15. Richieste di informazioni pubblicate sui media .....	6	46. Modifiche .....	12
16. Proprietà intellettuale .....	7	47. Assunzione dei rischi .....	13
17. Utilizzo del nome, ritratto e immagine/fotografia dell’Incaricato .....	7	48. Rinuncia al cambio di sponsorizzazione .....	13
18. Strutture di Vendita .....	7	49. Accordo integrativo .....	13
19. Attività on line .....	7	50. Forza maggiore .....	13
20. Reclutamento/sponsorizzazione non autorizzati; collaborazione con altre società di vendita diretta .....	8	51. Nullità parziale .....	13
21. Prodotti concorrenti e non-sollecitazione .....	8	52. Clausola di ultrattività .....	13
22. Attività di “crossline raiding” .....	8	53. Rinuncia .....	13
23. Accordo di reciproco rispetto .....	9	54. Esclusione di responsabilità da parte di USANA .....	13
24. Una sola attività USANA per Incaricato .....	9	55. Termini e definizioni .....	13
25. Cessione del Contratto .....	9	56. Lingua .....	13
26. Modifiche Sponsor/Posizionamento ....	9	57. Termini in maiuscolo .....	13
27. Iscrizioni in conflitto .....	9	58. Dati Personali e Diritto alla Privacy .....	14
28. Divieto di manipolazione del Piano Compensi .....	9	59. Giurisdizione .....	16
29. Vendite Autorizzate .....	10	60. Definizioni .....	16
30. Azioni di Terzi .....	10		
31. Attività internazionale .....	10		

## 1. DOMANDA PER DIVENTARE INCARICATO

(il c.d. "Incaricato alle Vendite a domicilio" ai sensi dell'Art.19 del Decreto Legislativo 114/1998 e della Legge 173/2005; di seguito denominato anche l'"Incaricato").

Puoi presentare domanda per diventare Incaricato completando i seguenti passaggi:

- Compila, firma e restituisci alla Società il documento "Domanda di nomina e Contratto per Incaricato";
- Fornisci il tuo Codice fiscale, i tuoi dati personali e le informazioni di contatto, nonché la documentazione richiesta "Domanda di nomina e Contratto per Incaricato";
- Acquista il Kit di benvenuto.

USANA si riserva il diritto di accettare o rigettare la domanda di nomina presentata, a propria discrezione.

Per informazioni sulla compilazione della domanda di nomina e su come ricevere il Kit di benvenuto, puoi fare riferimento al tuo Sponsor. Oltre al Kit, non viene richiesto l'acquisto obbligatorio di alcun prodotto per poter diventare Incaricato.

## 2. ETÀ MINIMA

Le persone di età inferiore alla maggiore età nel Paese di residenza (18 anni in Italia) non possono diventare Incaricati, e nessun Incaricato potrà iscriversi e/o sponsorizzare, o tentare di iscriversi e/o sponsorizzare, alcun minorenne.

## 3. [RESERVED]

## 4. ADESIONE TEMPORANEA

Una nuova Iscrizione ad Incaricato verrà considerata temporanea per un periodo di trenta (30) giorni, nei quali l'Incaricato avrà tempo per accettare i termini del Contratto. Se un Incaricato non accetta i termini del Contratto entro tale periodo, l'account del medesimo sarà sospeso e potrà essere definitivamente chiuso da USANA.

## 5. DIRITTI E PRIVILEGI DELL'INCARICATO

Il Contratto attribuisce agli Incaricati i seguenti diritti e privilegi:

- Promuovere la vendita dei Prodotti USANA a terzi/consumatori finali;
- Acquistare quantità ragionevoli di Prodotti USANA ad un prezzo scontato, per uso e consumo personali (e non a fini di rivendita);
- Partecipare al Piano Compensi di USANA (e ricevere, quindi, bonus e commissioni di vendita, nella misura prevista dal Piano);
- Sponsorizzare altri individui quali Clienti Preferenziali e/o Incaricati, e, quindi costituire un Team di vendita;

- Partecipare a programmi promozionali e di incentivazione promossi da USANA;
- Partecipare a convegni ed eventi organizzati da USANA, anche a livello internazionale (a proprie spese); e
- Partecipare ad attività di supporto, assistenza, formazione, motivazione sponsorizzate e/o organizzate da USANA, a pagamento laddove previsto.

## 6. STATUS DI AUTONOMO

Gli Incaricati sono autonomi. Il Contratto, il Piano Compensi e questi Termini e Procedure non comportano l'instaurazione di un rapporto di lavoro subordinato, né di agente di commercio, né di partnership commerciale e/o di joint venture tra la Società e l'Incaricato, e gli Incaricati non si presenteranno a terzi quali dipendenti, agenti di commercio e/o rappresentanti della Società, né titolari di alcun diritto di franchising. Gli Incaricati sono responsabili delle spese dai medesimi sostenute per lo svolgimento della loro attività. Gli Incaricati non hanno diritto a vantaggi e/o benefit che USANA mette a disposizione dei propri dipendenti. **Gli Incaricati non verranno trattati come dipendenti ai fini fiscali e/o previdenziali, oltre che normativi e contrattualistici.**

Gli Incaricati fisseranno i propri obiettivi di vendita, nonché gli orari, i luoghi in cui esercitare la propria attività ed i metodi di lavoro, nel rispetto, in ogni caso, di quanto previsto dal Contratto. Gli Incaricati sono gli unici responsabili delle azioni, nonché di tutti i costi ed esborsi sostenuti nell'ambito dello svolgimento della loro attività di Incaricati.

## 7. RECESSO DELL'INCARICATO

Un Incaricato può recedere volontariamente dal Contratto secondo le modalità che seguono:

- **Comunicazione scritta.** Un Incaricato può recedere dal Contratto in qualsiasi momento e per qualsiasi motivo. La risoluzione del Contratto deve essere inviata per iscritto alla Società tramite email all'indirizzo [contactEU@usanainc.com](mailto:contactEU@usanainc.com), o tramite posta all'indirizzo della sede della stessa.
- **Mancato rinnovo.** Mancato rinnovo annuale del Contratto.
- **Mancata conferma di adesione al Contratto.** Occasionalmente, agli Incaricati potrebbe essere chiesto di ripresentare la Domanda e riconfermare, quindi, la propria Adesione al Contratto. La mancata accettazione del Contratto comporta la risoluzione dello stesso.

Nel caso di risoluzione/cessazione del Contratto per qualsiasi causa e/o motivo, troverà applicazione quanto previsto dall'Art. 9 del Contratto.

## 8. ADESIONE AL PIANO COMPENSI

Gli Incaricati devono agire in conformità al Piano Compensi. Gli Incaricati non dovranno, tra l'altro:

- Chiedere a, o indurre, Clienti -anche solo potenziali- e/o altri Incaricati a partecipare all'attività secondo modalità diverse da quanto previsto e disciplinato dal Piano Compensi e dal Contratto;
- Chiedere od indurre Clienti -anche solo potenziali- e/o altri Incaricati a stipulare accordi e/o contratti diversi da quelli ufficiali adottati da USANA al fine di diventare Incaricato e/o Cliente Preferenziale;
- Chiedere a, od incoraggiare Clienti -anche solo potenziali- e/o altri Incaricati, ad effettuare acquisti da, ovvero pagamenti a, terzi al fine di partecipare al Piano Compensi;
- Vendere, e/o tentare di vendere ad altri Incaricati, liste di clienti potenzialmente interessati ai prodotti USANA;
- Predisporre documenti contrattuali in maniera autonoma, inclusa la Domanda di nomina ad Incaricato. La procedura online di richiesta di nomina ad Incaricato può essere avviata soltanto tramite il sito Web ufficiale di USANA, o la pagina Web personale di un Incaricato. Eventuali altri siti Web creati dall'Incaricato devono contenere un link di collegamento alla pagina Web personale USANA dell'Incaricato medesimo.

## 9. MATERIALE CREATO DALL'INCARICATO

Gli Incaricati possono creare autonomamente materiale pubblicitario e/o informativo e/o formativo, purché il suddetto materiale risulti conforme con questi Termini e Procedure, e sempre che:

- Sul suddetto materiale venga riportato chiaramente che si tratta di una creazione dell' Incaricato, e che venga riprodotto in modo visibile il logo di Incaricato di USANA, disponibile per il download su The Hub. Gli Incaricati non sono autorizzati ad utilizzare in alcun modo un logo aziendale ufficiale di USANA sui propri personali materiali pubblicitari o di formazione;
- Il materiale sia prodotto in modo professionale e elegante e in modo da non sminuire l'immagine di USANA, e che il contenuto di tale materiale non risulti ingannevole, fuorviante, illecito, indecoroso, non etico, offensivo e/o contrario alla moralità.
- Il materiale sia veritiero nei contenuti, non faccia affermazioni ingannevoli sui compensi e/o sullo stile di vita, ovvero ancora contenga affermazioni circa le proprietà terapeutiche dei prodotti;

- Il materiale non presenti l'attività USANA come un'opportunità di lavoro e/o di assunzione ;
- Il materiale rispetti le disposizioni di legge, oltre che i codici di condotta, applicabili alla pubblicità;
- Il materiale non violi alcun diritto di proprietà intellettuale della Società e/o di terzi;
- Non si faccia in alcun modo intendere che tale materiale sia stato approvato, prodotto o consigliato da USANA;
- Il materiale non venga venduto ad altri Incaricati a scopo di lucro;
- Venga promosso soltanto all'interno della Upline e del Team dell'Incaricato.

Gli Incaricati che desiderino creare materiale pubblicitario devono attenersi a quanto previsto in questi Termini e Procedure, nonché compilare la Checklist Pubblicità, disponibile su The Hub. La compilazione della suddetta Checklist autorizza l'Incaricato a produrre materiale pubblicitario. La violazione di tale procedura autorizzerà USANA a porre in essere nei confronti dell'Incaricato in questione adeguate misure, inclusa la sospensione del medesimo, ovvero la risoluzione del Contratto di quest'ultimo (e, quindi, la cessazione della nomina ad Incaricato). Qualora un Incaricato volesse sottoporre alla disamina del Dipartimento Etica e Condotta di USANA il materiale pubblicitario creato autonomamente, potrà inviare quest'ultimo, via e-mail, all'indirizzo: [ethics@usanainc.com](mailto:ethics@usanainc.com). USANA si riserva il diritto di chiedere la modifica e/o la rimozione del materiale a propria esclusiva discrezione.

## 10. DICHIARAZIONI CIRCA I PRODOTTI

Gli Incaricati non possono dichiarare che i prodotti USANA siano utili per la cura, il trattamento, la diagnosi o la prevenzione di qualsivoglia patologia, nonché sintomo di malattia, di qualsiasi genere. Qualora l'Incaricato effettuasse dichiarazioni non autorizzate circa i prodotti, l'assicurazione per la responsabilità civile Prodotti stipulata da USANA non sarebbe applicabile.

Gli Incaricati non devono dichiarare a, e/o far intendere da, terzi che i Prodotti siano stati approvati da qualsivoglia Autorità nel Paese in cui operino.

## 11. DESCRIZIONE DEI -POTENZIALI- GUADAGNI E DELLO STILE DI VITA

Quando presentano ed illustrano a terzi l'attività USANA, nonché il Piano Compensi, gli Incaricati non possono fare affermazioni circa i -potenziali- guadagni, ovvero fare riferimento a testimonianze (di seguito, congiuntamente le "Dichiarazioni circa i Guadagni"), che siano ingannevoli e/o fuorvianti e/o esagerate.

Per dichiarazioni ingannevoli e/o fuorvianti e/o esagerate si intende qualsiasi affermazione e/o testimonianza, e/o altra rappresentazione, scritta

od orale, che si riferisca ad uno dei seguenti aspetti dell'attività USANA:

- Guadagni e compensi in misura esagerata, ovvero garantiti;
- Compensi e guadagni potenziali o stimati che siano fuorvianti;
- Dichiarazioni secondo cui gli Incaricati possono guadagnare in maniera illimitata, ovvero possano sostituire il proprio reddito con i guadagni derivanti dall'attività USANA;
- Dichiarazioni secondo cui gli Incaricati possono ottenere la libertà finanziaria;
- Qualsiasi altra informazione falsa, non veritiera, incompleta o altrimenti fuorviante o potenzialmente ingannevole che illustri in modo errato i guadagni o i compensi degli Incaricati di USANA.

Per non essere ritenuta ingannevole, una Dichiarazione circa i Guadagni deve rispettare rigorosamente i seguenti requisiti :

- L'Incaricato deve utilizzare i disclaimer disponibili sui guadagni. I Disclaimer sui guadagni sono disponibili su The Hub.
- Gli Incaricati non possono rivelare l'ammontare di alcun bonus, commissione od altro compenso, né mostrare estratti conto bancari e postali, dichiarazioni dei redditi e/o fatture e ricevute fiscali;
- Gli Incaricati non possono alterare, anche solo verbalmente, in alcun modo, i predetti Disclaimer, né, a titolo esemplificativo e non esaustivo, aggiungere alcun contenuto ad essi.

Gli Incaricati non possono rilasciare/effettuare Dichiarazioni circa i guadagni e lo "stile di vita" (le c.d. "Dichiarazioni sullo Stile di Vita") che siano ingannevoli. Per Dichiarazione sullo Stile di Vita deve a una qualsivoglia dichiarazione/affermazione in base alla quale un Incaricato, svolgendo l'attività USANA, può raggiungere risultati -in termini di guadagno e/o di raggiungimento di stili di vita- non veritieri e/o fuorvianti e/o esagerati. Esempi di affermazioni ingannevoli sono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i seguenti:

- Andare in pensione anticipatamente, o lasciare il proprio lavoro;
- Raggiungere un livello reddituale analogo a quello che si potrebbe raggiungere svolgendo un'attività -lavorativa e/o professionale- a tempo pieno ("livello di reddito professionale");
- Condurre uno stile di vita lussuoso;
- Avere la possibilità di acquistare una casa e/o un'auto con i guadagni derivanti dall'attività USANA;
- Andare in vacanza;

- In ogni caso, qualsivoglia dichiarazione/affermazione che rappresenti in modo erroneo e/o fuorviante e/o ingannevole i -potenziali- guadagni derivanti dall'attività USANA.

Inoltre, agli Incaricati è vietato menzionare o fare riferimento a USANA relativamente a qualsiasi Dichiarazione ingannevole sui Guadagni o sullo Stile di Vita, menzionando per esempio USANA in un post sui social media in prossimità di un post che suggerisca uno stile di vita improntato al lusso.

Quando presentano od illustrano i -potenziali- guadagni derivanti dall'attività USANA od il Piano Compensi, gli Incaricati devono mettere in chiaro il raggiungimento di tali guadagni richiede impegno, dedizione ed abilità nella promozione delle vendite dei prodotti USANA. Un Incaricato non dovrà mai dichiarare che sia possibile avere successo, ovvero raggiungere elevati livelli reddituali, senza impegno, dedizione ed abilità nella promozione delle vendite dei prodotti USANA, né, tantomeno, dichiarare che i guadagni derivanti dall'attività USANA siano garantiti agli Incaricati.

## 12. SOCIAL MEDIA

E' responsabilità degli Incaricati garantire che tutti i contenuti ed i materiali che i medesimi producono e/o pubblicano, così come tutti i post pubblicati su qualsiasi propria pagina personale su piattaforme social digitali, siano conformi a questi Termini e Procedure. Esempi di piattaforme social comprendono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, blog di qualsiasi tipo, Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn, YouTube, WeChat, o Pinterest.

## 13. PREZZO MINIMO PUBBLICIZZATO

I Prodotti non possono essere pubblicizzati e/o promossi ad un prezzo inferiore a quello del listino ufficiale USANA disponibile su The Hub, prezzo che USANA può modificare.

## 14. SOLLECITAZIONI VIA EMAIL

Nel rispetto della normativa applicabile, e per evitare danni all'integrità del marchio USANA, agli Incaricati è vietato inviare email non richieste per promuovere USANA, i suoi Prodotti nonché l'Opportunità/attività USANA a chi non ne abbia specificatamente e preventivamente richiesto l'invio. Le richieste di non ricevere più email dai destinatari delle stesse devono essere immediatamente soddisfatte.

## 15. RICHIESTE DI INFORMAZIONI PUBBLICATE SUI MEDIA

Gli Incaricati non possono promuovere i Prodotti o l'Opportunità USANA mediante interviste pubblicate sui media, nonché articoli pubblicati su organi di informazione, blog e/o qualsiasi altra fonte di informazione -anche di settore- senza l'approvazione preventiva da parte di USANA.

Qualora, in occasione di un evento USANA, un Incaricato riceva una richiesta di informazioni da parte dei media, nonché da parte di organi di informazione di ampia diffusione (quali, ad esempio, testate giornalistiche nazionali o internazionali), il medesimo dovrà indirizzare la richiesta ad USANA, inviando email apposita al seguente indirizzo: [ethics@usanainc.com](mailto:ethics@usanainc.com).

## 16. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

USANA è l'unico ed esclusivo proprietario dell'intera proprietà intellettuale USANA, inclusi i nomi di prodotti USANA, i marchi, i loghi, i nomi commerciali, la veste grafica, i brevetti, i diritti d'autore e i segreti commerciali (di seguito, collettivamente denominati la "Proprietà intellettuale"). Salvo diversa comunicazione della Società, agli Incaricati viene concessa una licenza limitata per utilizzare la Proprietà Intellettuale per pubblicizzare i prodotti USANA e per promuovere la propria attività USANA, in conformità con questi Termini e Procedure. Agli Incaricati è vietato utilizzare qualsiasi Proprietà Intellettuale per qualsiasi altro scopo. La licenza limitata all'uso della Proprietà Intellettuale di ciascun Incaricato si conclude, immediatamente, con la cessazione del Contratto e, quindi, dell'Attività dell'Incaricato (indipendentemente dalla causa della cessazione, sia essa volontaria o meno). L'ex Incaricato dovrà immediatamente cessare qualsiasi utilizzo della Proprietà intellettuale, nonché restituire ad USANA documenti -siano essi in formato digitale che digitale/elettronico- recanti Proprietà intellettuale. Al fine di proteggere l'integrità del marchio USANA e la Proprietà intellettuale della Società, gli Incaricati non possono:

- Tentare di registrare e/o di vendere e/o di cedere a terzi la Proprietà Intellettuale, in qualsivoglia Paese;
- Utilizzare la Proprietà intellettuale, o qualsiasi sua variazione derivata o indistintamente simile, in alcuna ragione sociale, URL, dominio e/o indirizzo email;
- Utilizzare il nome della Società in un nome utente sui social, a meno che non sia indicato chiaramente che l'Incaricato è indipendente;
- Registrare o riprodurre materiale audiovisivo tratto da qualsiasi attività/evento aziendale, o dalla presentazione (o altro materiale) di un qualsivoglia dipendente e/o altro Incaricato USANA;
- Pubblicare o far pubblicare, direttamente od indirettamente, su qualsiasi supporto cartaceo o digitale/elettronico, il nome, la fotografia o il ritratto, nonché materiali protetti da copyright o di proprietà di altri Incaricati USANA, senza espressa autorizzazione scritta da parte dell'Incaricato in questione e/o di USANA.

Gli Incaricati possono adoperare la parola "USANA" nell'ambito del proprio nome utente sui social media, ovvero nel nome del proprio profilo, se:

- Includono in tale nome utente/nome del profilo anche il proprio nome quale risultante dagli archivi di USANA;
- Si identificano chiaramente quali Incaricati nella "biografia" presente nel profilo dei medesimi.

Se la pagina dei social media è per un gruppo, privato o pubblico, vi deve essere un unico referente elencato nella biografia o nel profilo.

## 17. UTILIZZO DEL NOME, RITRATTO E IMMAGINE/FOTOGRAFIA DELL'INCARICATO

Gli Incaricati concedono a USANA una licenza perpetua e irrevocabile avente ad oggetto l'utilizzo di nome, testimonial, immagine, fotografia, video e/o registrazione audio dell'Incaricato, nonché qualsiasi altro suo ritratto, nell'ambito del materiale promozionale di USANA. GLI INCARICATI RINUNCIANO AI DIRITTI A COMPENSI PER L'UTILIZZO DI TALE MATERIALE DA PARTE DI USANA.

## 18. STRUTTURE DI VENDITA

Per proteggere l'integrità del marchio USANA, gli Incaricati possono esporre i Prodotti soltanto all'interno di strutture che siano principalmente attività legate ai servizi. Tali strutture includono, a titolo non esaustivo, centri benessere e di bellezza e studi chiropratici. Nessun banner o altro materiale pubblicitario USANA può essere esposto in modo tale da attirare il pubblico in generale all'interno della struttura allo scopo di far acquistare i prodotti. Agli Incaricati non è consentito commercializzare o promuovere la vendita dei Prodotti all'interno di nessun'altra tipologia di punto vendita. I punti vendita al dettaglio non vietati includono, a titolo non esaustivo, punti vendita al dettaglio fisici e chioschi.

## 19. ATTIVITÀ ON LINE

Gli Incaricati possono promuovere la vendita dei Prodotti online, attraverso social media od un sito web che sia sotto il controllo dell'Incaricato. Per proteggere l'integrità del marchio USANA e l'Opportunità USANA, le vendite online NON sono consentite su siti di annunci pubblicitari, siti di aste, siti di e-commerce o Marketplace, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, Amazon, Facebook Marketplace, eBay, Craigslist e Taobao. La promozione dei Prodotti tramite qualsiasi mezzo online approvato deve essere conforme a tutte le politiche di promozione e marketing contenute in questi Termini e procedure.

## 20. RECLUTAMENTO/ SPONSORIZZAZIONE NON AUTORIZZATI; COLLABORAZIONE CON ALTRE SOCIETÀ DI VENDITA DIRETTA

Per tutta la durata del Contratto, e per un periodo di dodici (12) mesi dopo la scadenza o la risoluzione del Contratto da parte di una delle parti, per qualsiasi motivo, gli Incaricati non dovranno reclutare Incaricati o Clienti di USANA affinché collaborino con qualsivoglia società di vendita diretta concorrente di USANA. Durante questo periodo, gli Incaricati non dovranno direttamente od indirettamente contattare, né sollecitare, i Clienti della Società allo scopo di indurli ad interrompere i loro rapporti con la Società, ovvero ad interferire in altro modo nei loro rapporti con essa. Gli Incaricati non possono trarre vantaggio dalla loro conoscenza di altri Incaricati (inclusa la loro downline) al fine di promuovere e/o espandere le attività di vendita diretta per altre società di vendita diretta in cui siano coinvolti.

Il termine “Reclutamento” (e “Sponsorizzazione”) indica la sponsorizzazione, la sollecitazione, l’iscrizione, l’incoraggiamento, diretti od indiretti, effettivi o anche solo tentati, ovvero ancora il tentativo di influenzare Incaricati e/o Clienti di USANA in qualsiasi altro modo. Ciò include qualsiasi attività che possa causare la cessazione e/o la limitazione del rapporto tra gli Incaricati e/o Clienti ed USANA.

Gli Incaricati possono prendere parte ad attività di vendita diretta per conto di altre società, a condizione che agiscano sempre nel rispetto di questi Termini e Procedure ed informino USANA entro cinque (5) giorni lavorativi dall’avvio dell’attività. Gli Incaricati che svolgano attività per conto di un’altra società di vendita diretta non possono:

- Avere accesso alle informazioni riservate di USANA relative a Clienti di quest’ultima, inclusi, a titolo esemplificativo, gli elenchi di Clienti compresi nella Business Accelerator Suite;
- Accedere ad -eventuali- benefit per gli Incaricati, quali riconoscimenti, viaggi, incentivi, inviti a parlare ad eventi, ecc.;
- Partecipare ai programmi Leadership o Elite Bonus di USANA.

La Società ha concesso agli Incaricati l’accesso alle sue Informazioni riservate, che sono preziose e confidenziali per la Società, e l’accesso alla formazione per Incaricati, oltre che alla conoscenza delle strategie di vendita e marketing di USANA. L’Incaricato concorda e dà atto, che quanto previsto nella presente Sezione è necessario per proteggere l’attività della Società e delle sue affiliate.

## 21. PRODOTTI CONCORRENTI E NON-SOLLECITAZIONE

Gli Incaricati non devono dichiarare o fare intendere che l’iscrizione a USANA sia un requisito per aderire a qualsiasi altra opportunità commerciale/attività o per acquistare un altro prodotto od un servizio. Gli Incaricati, inoltre, non devono dichiarare che i prodotti e/o le opportunità non-USANA siano raccomandati, incentivati od essenziali ai fini del raggiungimento del -possibile- successo in USANA. Gli Incaricati non devono contattare, né rivolgersi a, Incaricati o Clienti Preferenziali per sollecitarli a partecipare in qualsiasi programma e/o attività di formazione che non sia stato approvato da USANA.

## 22. ATTIVITÀ DI “CROSSLINE RAIDING”

Il “crossline raiding” è severamente proibito. Per “crossline raiding” si intende il reclutamento od il tentato reclutamento di colui che sia già un Cliente Preferenziale, o che abbia già in essere un Contratto di Incaricato con USANA, o che abbia sottoscritto un Contratto di Incaricato nei sei (6) mesi di calendario precedenti nell’ambito di una diversa linea di sponsorizzazione.

- Gli Incaricati non possono diffamare, screditare o denigrare altri Incaricati USANA nel tentativo di indurre un altro Incaricato a diventare membro del primo team dell’Incaricato.
- Gli Incaricati non devono promettere la possibilità di ottenere maggiore successo in un team (il proprio) rispetto ad un altro team.
- Se un Incaricato viene avvicinato o si avvicina a un Incaricato crossline, deve orientare e incoraggiare l’Incaricato a tornare alla sua Upline originale.
- Laddove un potenziale Incaricato o Cliente Preferenziale accompagni un Incaricato ad una riunione USANA, nessun altro Incaricato potrà reclutare/sponsorizzare tale Cliente Preferenziale od Incaricato per un periodo di quattordici (14) giorni dalla data della riunione anzidetta, ovvero fino a quando -a seconda di quale evento si verifichi per primo- l’Incaricato che sia stato accompagnato dal predetto potenziale Cliente Preferenziale od Incaricato alla riunione non informi l’altro Incaricato con il quale sia entrato in contatto il potenziale Cliente Preferenziale od Incaricato della volontà di questi ultimi di non aderire ad USANA, e non stia più sponsorizzando i medesimi ai fini dell’adesione ad USANA. La violazione della presente regola può pregiudicare, danneggiando, in modo particolare, la crescita delle attività USANA svolte dagli altri Incaricati, nonché le vendite di prodotti e l’attività commerciale di USANA stessa.

## 23. ACCORDO DI RECIPROCO RISPETTO

Gli Incaricati non devono denigrare, screditare, deridere, sminuire, od agire in modo comunque sleale e scorretto nei confronti di USANA, di altri Incaricati, nonché dei Prodotti, del Piano Compensi, dei dipendenti di USANA, di altre società (comprese società concorrenti) o dei prodotti di altre società e delle attività commerciali di queste ultime. Il termine “denigrare”, così come utilizzato nel presente articolo, significa qualsivoglia atteggiamento negativo ed offensivo. L’Incaricato potrà presentare una denuncia e/o un reclamo, alla FDA o ad altra Autorità competente, nonché di fornire testimonianze o informazioni che dovessero essere richiesti dalla FDA e/o dalle Autorità anzidette, ai sensi di legge.

## 24. UNA SOLA ATTIVITÀ USANA PER INCARICATO

Un Incaricato può operare e ricevere compensi provvigionali provenienti da una sola attività USANA. Tuttavia, il coniuge di un Incaricato può essere nominato Incaricato e prendere parte ad una seconda attività, purché l’attività del coniuge/Incaricato sia collocata al di sotto di uno dei Business Center dell’Incaricato e non in un’organizzazione/team Crossline (a meno che l’Incaricato non abbia gestito la propria attività per un ragionevole periodo di tempo prima del loro matrimonio con un altro Incaricato o ereditato l’attività prima del loro matrimonio con un altro Incaricato).

## 25. CESSIONE DEL CONTRATTO

Gli Incaricati possono cedere il Contratto a terzi (solo persone fisiche) dopo averne richiesto -e ricevuto- la relativa approvazione scritta da parte di USANA, a discrezione di quest’ultima. USANA dovrà ricevere tutta la documentazione richiesta nell’apposito Modulo di richiesta di cessione, unitamente alla Domanda di nomina e Contratto di Incaricato alle vendite a domicilio debitamente compilati e sottoscritti dal cessionario. USANA non autorizzerà, in ogni caso, la cessione:

- Ad un Incaricato che abbia violato il Contratto, ovvero che sia sotto indagine per la violazione posta in essere;
- A qualsiasi individuo che sia già un Incaricato, o che titolare di qualsivoglia Attività commerciale, o che sia stato proprietario, o abbia gestito, un’Attività;
- Se il Cedente o il Cessionario facciano parte di un’altra Società di vendita diretta concorrente di USANA;
- Qualora USANA giunga alla determinazione -a propria discrezione- che la cessione sia contraria agli interessi di USANA e/o degli Incaricati nella upline e/o nella downline; e:
- Qualora il Cessionario non sia in possesso dei requisiti di onorabilità previsti per poter

svolgere l’attività di Incaricato, ai sensi dell’art.71 del D.Lgs. n.59/2010.

## 26. MODIFICHE SPONSOR/ POSIZIONAMENTO

USANA non consentirà alcuna modifica nel Posizionamento e/o nella linea di sponsorizzazione, tranne che nei seguenti casi:

- Nel caso in cui un Incaricato sia stato fraudolentemente indotto ad aderire ad USANA;
- Nel caso in cui siano stati effettuati un posizionamento e/o una sponsorizzazione non corretti a causa di un errore dell’Incaricato, sarà possibile effettuare una modifica nel posizionamento e/o nella sponsorizzazione, sempre che la relativa richiesta di modifica pervenga entro dieci (10) giorni dall’adesione ad USANA.
- Se un Incaricato rimane inattivo per sei (6) mesi consecutivi, questi potrà cessare il proprio Contratto -e, quindi, l’Attività- ed iscriversi nuovamente ad USANA con un altro Posizionamento. Ai fini del presente documento, “inattivo” significa che non viene effettuato alcun ordine di Prodotto.

Se un Incaricato cessa il proprio incarico secondo quanto previsto nel Contratto, questi potrà rientrare nella struttura di vendita di USANA -previa sottoscrizione ed invio di nuova Domanda di nomina e Contratto di Incaricato alle Vendite- sotto lo Sponsor di sua scelta e soltanto dopo aver atteso sei (6) mesi consecutivi, durante i quali l’ex Incaricato non potrà impegnarsi in nessun’altra attività USANA in qualità di Incaricato, né per conto proprio né indirettamente per un altro Incaricato.

## 27. ISCRIZIONI IN CONFLITTO

L’Incaricato ha il diritto di scegliere il proprio Sponsor. Quale regola generale, si considera che il primo Incaricato che svolge un lavoro proficuo con un Incaricato potenziale può vantare un diritto di priorità in relazione alla sponsorizzazione. Nel caso in cui un potenziale Incaricato o qualsiasi Incaricato per conto di un potenziale Incaricato, invii più di un Contratto a USANA elencando una sponsorizzazione diversa su ciascuno di tali Contratti, la Società considererà valido il primo Contratto che riceve, accetta ed elabora in ordine temporale. Qualora sorgano questioni di qualsiasi tipo relative alle sponsorizzazioni di un Incaricato, la decisione finale spetterà a USANA.

## 28. DIVIETO DI MANIPOLAZIONE DEL PIANO COMPENSI

Per contribuire a garantire la conformità con le leggi applicabili alle società di vendita diretta, è severamente vietato manipolare il Piano dei compensi.

Per manipolazione si intende, a titolo non esaustivo:

- L'effettuazione di iscrizioni fittizie di soggetti/ Incaricati, compreso l'utilizzo di informazioni/ dati di contatto e/o dati identificativi/personali falsi e/o incompleti e/o informazioni/dati personali che non possono essere verificati;
- L'iscrizione di soggetti/Incaricati non a conoscenza della propria Iscrizione;
- L'iscrizione quali Incaricati che, invero, avevano intenzione di essere soltanto Clienti di USANA;
- L'Acquisto in quantitativo eccessivo di Prodotti, quale determinato dalla Società a propria discrezione, esclusivamente allo scopo di qualificarsi per ottenere commissioni e bonus provvigionali, ovvero avanzamenti di qualifica nell'ambito del Piano Compensi. Agli Incaricati non è consentito acquistare più Prodotti di quanti possano ragionevolmente consumarne in un periodo di quattro settimane, né incoraggiare altri Incaricati a porre in essere tali acquisti;
- L'effettuazione di resi di prodotti al solo scopo di ottenere il relativo rimborso;
- La Partecipazione ad attività di acquisto da parte della downline (effettuazione di un ordine di vendita in un Business Center diverso da quello in cui è stata generata la vendita).
- La Mancata presentazione ad USANA delle Domande di nomina ad Incaricato e/o a Cliente Privilegiato entro un (1) giorno lavorativo dalla relativa sottoscrizione; e
- Il porre in essere qualsiasi altra condotta illecita, fraudolenta o contraria all'etica.

Gli Incaricati concordano sul fatto che la Società abbia diritto a chiedere la restituzione di qualsivoglia compenso provvigionale che sia stato versato ad essi a seguito della manipolazione del Piano Compensi. L'Incaricato, dal canto proprio, si impegna a restituire qualsiasi somma che la Società ritenga sia stata assegnata a seguito della manipolazione del Piano Compensi, ovvero a compilare ed a fornire alla Società i necessari documenti che consentano alla Società stessa di trattenere le suddette somme dai pagamenti futuri di compensi provvigionali spettanti all'Incaricato in questione.

## 29. VENDITE AUTORIZZATE

Gli Incaricati sono autorizzati a promuovere la vendita di Prodotti ai Clienti. Agli Incaricati non è consentito vendere o cedere Prodotti a coloro che gli Incaricati siano a conoscenza del fatto che, o abbiano motivo di ritenere che, possano rivendere i Prodotti acquistati. Agli Incaricati non è consentito vendere o cedere a terzi un quantitativo di Prodotti superiore a quanto possa essere consumato in un periodo di quattro (4) settimane.

## 30. AZIONI DI TERZI

Qualora un terzo che collabori con un Incaricato, ponga in essere una condotta che costituisca una violazione di questi Termini e Procedure, tale condotta potrà essere imputata direttamente all'Incaricato, con il conseguente diritto di USANA di porre in essere ogni e più opportuna misura, compresa la risoluzione del Contratto dell'Incaricato. Se l'Incaricato ponga in essere azioni od omissioni che il medesimo sa, O DOVREBBE SAPERE, che permetteranno a un terzo di violare questi Termini e Procedure se tale azione fosse stata intrapresa dall'Incaricato, si riterrà che l'Incaricato sia a conoscenza della violazione.

## 31. ATTIVITÀ INTERNAZIONALE

Gli Incaricati possono promuovere la vendita di prodotti, l'opportunità USANA e i servizi, o reclutare/sponsorizzare altri Incaricati o Clienti solo nei Paesi in cui USANA possa svolgere la propria attività commerciale. Qualora un Incaricato desideri svolgere attività in un Paese diverso da quello in cui il medesimo risulti essere iscritto e residente, sarà tenuto a rispettare le disposizioni normative e regolamentari, nonché le policy di USANA applicabili a quel determinato Paese, inclusa la limitazione della propria attività promozionale e di vendita a quei Prodotti specificamente formulati, fabbricati, etichettati ed approvati per quel Paese.

## 32. BABY CARE

Soltanto i cittadini cinesi registrati presso BabyCare come Distributori BabyCare possono svolgere la loro attività nella Cina continentale. I distributori non registrati presso BabyCare non possono svolgere attività commerciali nella Cina continentale, e ciò include, a titolo esemplificativo e non esaustivo, attività di formazione, promozione e reclutamento in Cina. Gli Incaricati non possono inviare prodotti USANA in Cina.

## 33. RISPETTO DELLA LEGGE

Gli Incaricati devono agire sempre nel rispetto delle disposizioni di legge applicabili all'Attività di Incaricato.

## 34. INTEGRITÀ DEI PRODOTTI

Agli Incaricati non è consentito modificare e/o alterare le etichette dei prodotti, nonché le informazioni, i materiali e le confezioni di tali prodotti, ovvero i programmi USANA. I prodotti USANA devono essere promossi e venduti soltanto nella loro confezione originale. Qualsiasi manomissione/alterazione comporterà la mancata applicazione, all'Incaricato, della copertura assicurativa per la responsabilità dei prodotti USANA, e potrebbe esporre l'Incaricato a conseguenze -anche sanzionatorie- sia in sede civile che penale. Una volta ricevuti i Prodotti, gli Incaricati devono immediatamente ispezionarli assieme al loro imballaggio per rilevare eventuali

danni, difetti visibili, sigilli rotti e/o manomessi, od altre non conformità (“Difetti”). Gli Incaricati devono collaborare con USANA in relazione a qualsiasi ritiro dei prodotti o altro intervento in merito alla divulgazione di informazioni sulla sicurezza dei consumatori.

### 35. COMMISSIONI E RETTIFICHE

Commissioni e bonus provvigionali vengono liquidati solo a condizione che la relativa vendita dei prodotti sia andata a buon fine. Di conseguenza, USANA rettificherà gli importi delle commissioni e dei bonus provvigionali connessi ad una vendita in relazione alla quale vi sia stato reso di prodotti e/o esercizio del diritto di recesso/ripensamento da parte del Cliente. USANA detrarrà il Volume di vendita attribuibile al/i Prodotto/i reso/i dal Volume di gruppo dell’Incaricato Upline.

USANA paga le commissioni provvigionali settimanalmente. L’Incaricato deve verificare le proprie commissioni e segnalare eventuali errori e/o discrepanze ad USANA entro 30 (trenta) giorni dalla data del relativo pagamento. Nel caso in cui errori e/o discrepanze non siano stati segnalati entro tale termine, l’Incaricato non potrà più richiedere qualsivoglia rettifica circa l’importo ricevuto ed il pagamento si intenderà definitivamente accettato dal medesimo.

Salvo quanto diversamente previsto ai sensi di legge, le commissioni e i bonus provvigionali che USANA non dovesse essere in grado di pagare a un Incaricato in quanto non sia stato possibile localizzare/rintracciare quest’ultimo, saranno soggetti alla disciplina delle commissioni non reclamate, disponibile su The Hub.

### 36. CONSEGNE E RISCHIO DI PERDITA DEI PRODOTTI

USANA può consegnare i Prodotti ai Clienti tramite corriere. In tal evenienza, i Clienti pagheranno le spese di trasporto e gestione, nonché le altre spese eventualmente applicabili alla spedizione all’indirizzo del Cliente. La consegna dei Prodotti si considera completata quando USANA consegna i Prodotti al corriere; da quel momento la proprietà dei Prodotti e il rischio di perdita o danneggiamento durante la spedizione sono trasferiti ai Clienti.

### 37. RESI DEI PRODOTTI

“*Garanzia Soddisfatti o rimborsati*”: in aggiunta al diritto di recesso ed alle disposizioni in materia di garanzia legale di conformità previste dalla normativa applicabile, USANA offre agli Incaricati una “garanzia soddisfatti o rimborsati” incondizionata su tutti gli Strumenti di Vendita e Kit di benvenuto acquistati. Qualora per un qualsiasi motivo un Incaricato non sia soddisfatto degli strumenti di vendita e/o del kit di benvenuto acquistati, egli potrà restituire gli strumenti di vendita e/o il kit di benvenuto entro trenta (30) giorni dalla data di acquisto per ottenere il cambio

degli stessi, ovvero richiedere il rimborso del 100% del corrispettivo di acquisto, dedotti i costi di spedizione degli Strumenti di Vendita e Kit di benvenuto acquistati.

*Resi degli Strumenti di vendita e del Kit di benvenuto*: in aggiunta al diritto di recesso ed alle disposizioni in materia di garanzia legale di conformità previste dalla normativa applicabile, gli acquirenti possono restituire qualsiasi strumento di vendita e kit di benvenuto fino a un (1) anno massimo dalla data di acquisto per avere un rimborso del 100% ( dedotti i costi di spedizione degli Strumenti di Vendita e Kit di benvenuto acquistati) se Strumenti di Vendita (e/o il kit di benvenuto) siano in condizioni tali da poter essere rivenduto.

Gli Strumenti di Vendita ed il Kit di benvenuto possono essere restituiti alla Società al fine di ottenere un rimborso del 100% del prezzo di acquisto se “commerciabili”. Sono considerati “commerciabili” gli Strumenti di Vendita e/o il kit di benvenuto che :

- Non siano stati aperti e/o utilizzati, anche solo in parte.
- Non siano stati danneggiati e/o alterati;
- Siano in condizioni tali da poter essere rivenduti al prezzo normale di vendita.

**Tutti i resi dell’Incaricato devono essere richiesti dal titolare dell’account con il quale è stato acquistato lo Strumento di Vendita (e/o il kit di benvenuto) da restituire.**

### 38. RESI NON AUTORIZZATI

Se USANA accerta che un Incaricato stia abusando della predetta “garanzia soddisfatti o rimborsati”, si procederà secondo quanto previsto dall’art. 40 che segue, e USANA potrà decidere di risolvere il rapporto con l’Incaricato in questione.

### 39. DURATA E RINNOVO DEL CONTRATTO

La durata del Contratto è di un (1) anno (soggetto a risoluzione preventiva ai sensi dei presenti Termini e Procedure e del Contratto stesso). USANA addebita agli Incaricati una quota annuale di rinnovo (oltre all’IVA, se applicabile), da intendersi quale rimborso ad USANA dei costi e delle spese amministrative per la gestione delle posizioni contrattuali degli Incaricati. USANA addebiterà automaticamente la quota di cui sopra sulla carta di credito dell’Incaricato, ovvero sul conto corrente bancario di quest’ultimo, alla data dell’anniversario di scadenza (annuale) della Domanda di Incaricato. USANA si riserva il diritto di risolvere il Contratto, con un preavviso di trenta (30) giorni, qualora essa decida di: (1) cessare le proprie attività; (2) liquidare la Società; (3) cessare la distribuzione dei Prodotti e/o servizi tramite i canali di vendita diretta.

#### 40. INDAGINI ED AVVISO DI VIOLAZIONE DELLE NORME

Se USANA ritiene, o ha motivo di ritenere, che un Incaricato abbia violato, o stia violando, il Contratto ed i suoi allegati (compresi tali Termini e Procedure), la Dipartimento di Etica di USANA condurrà un'indagine su tale condotta. USANA si riserva il diritto di trattenere bonus, commissioni o altri compensi provvigionali spettanti all'Incaricato finché vi è un'indagine in corso. I risultati dell'indagine saranno sottoposti all'esame della Commissione Etica, affinché decida in merito agli stessi. Se, dopo l'esame, la Commissione Etica ritiene opportuno intraprendere un'azione nei confronti dell'Incaricato, inclusa la risoluzione del Contratto, il Dipartimento di Etica notificherà all'Incaricato coinvolto le proprie conclusioni. Eventuali comunicazioni scritte possono essere inviate anche a mezzo email, all'indirizzo di posta elettronica dell'Incaricato in archivio presso la Società.

#### 41. CONFORMITÀ

La violazione del Contratto, il compimento di qualsiasi tipo di condotta illecita, fraudolenta, ingannevole e/o non etica, o qualsiasi atto od omissione che la Società ritiene possa danneggiare la propria reputazione, possono determinare la risoluzione, la sospensione e/o l'adozione di qualsivoglia altro provvedimento ritenuto adeguato da USANA.

#### 42. RICORSI

Un Incaricato o un ex Incaricato può presentare ricorso contro una decisione della Commissione Etica alla Commissione Etica di Appello di USANA. Il ricorso dovrà essere presentato in forma scritta ed essere ricevuto dal Dipartimento di Etica. Se l'Incaricato presenta un ricorso, questo sarà esaminato dal Dipartimento di Etica e presentato alla Commissione Ricorsi in materia di Etica. La Commissione Ricorsi in materia di Etica ri-esaminerà la decisione della Commissione Etica e notificherà all'Incaricato la propria decisione. La decisione della Commissione Ricorsi in materia di Etica dovrà intendersi definitiva. Prima di avviare qualsiasi procedimento di risoluzione delle controversie, gli Incaricati devono completare interamente il processo di ricorso USANA.

#### 43. EFFETTI DELLA CESSAZIONE DEL CONTRATTO

A seguito della cessazione del Contratto per qualsivoglia causa e/o motivo e/o ragione, l'ex Incaricato non vanterà più alcun diritto e/o titolo in relazione al Contratto, nonché in relazione al Team nel quale era inserito, e ciò con riferimento a qualsiasi bonus e/o commissione provvigionale anche generati da tale Team. L'ex Incaricato, inoltre, non potrà più definirsi Incaricato di USANA, nè avrà il diritto di promuovere i prodotti ed i servizi di USANA; egli dovrà rimuovere qualsiasi immagine/logo/marchio/marchio di

servizio USANA eventualmente utilizzato e dovrà interrompere l'utilizzo di qualsiasi altro materiale recante qualsiasi immagine, logo, marchio o marchio di servizio di USANA. L'Incaricato così cessato riceverà solo le commissioni ed i bonus provvigionali maturati sino all'ultima settimana di calendario completa prima della data di efficacia della cessazione del Contratto.

Tuttavia, qualora fossero state trattenute commissioni e/o bonus provvigionali nel corso di un'indagine eventualmente avviata nei confronti dell'Incaricato, quest'ultimo non avrà diritto a ricevere tali commissioni e/o bonus.

#### 44. PROTEZIONE DELLE INFORMAZIONI RISERVATE

Le informazioni riservate di USANA includono, ma non solo, gli elenchi di Incaricati e/o di clienti gestiti da USANA ed i segreti commerciali che potrebbero venire in possesso di un Incaricato, od i dati contenuti nei report genealogici del Team/downline. Un Incaricato non può utilizzare le Informazioni Riservate di USANA per scopi diversi dallo sviluppo della propria attività. Per proteggere l'integrità del marchio e la proprietà intellettuale di USANA, un Incaricato non dovrà, per proprio conto o per conto terzi:

- Divulgare qualsiasi informazione riservata a terzi; o
- Utilizzare i rapporti, o le informazioni contenute nei report, per qualsiasi scopo diverso dallo svolgimento e gestione dell'attività di Incaricato.

Il presente divieto rimarrà valido ed efficace anche successivamente alla cessazione del Contratto.

#### 45. MANLEVA

L'Incaricato accetta di manlevare e tenere indenne USANA da qualsiasi pretesa, danno, perdita, sanzione, penale, od altro esborso, che dovesse derivare da un giudizio e/o da una pretesa stragiudiziale e/o da una transazione, incluse le relative spese legali eventualmente sostenute, e che traggano origine da qualsiasi violazione del Contratto da parte dell'Incaricato, ovvero dall'uso improprio dei Prodotti ovvero ancora dalla violazione di disposizioni normative, così come da qualsivoglia altra condotta -anche omissiva- posta in essere nello svolgimento dell'attività dell'Incaricato. Tale obbligo di manleva rimarrà valido ed efficace anche successivamente alla risoluzione del Contratto.

#### 46. MODIFICHE

USANA può, a propria discrezione, modificare il Contratto, inclusi questi Termini e Procedure ed il Piano Compensi. Le modifiche entreranno in vigore trenta (30) giorni dopo la pubblicazione della notifica di modifica su The Hub. Una comunicazione via mail verrà inviata anche all'indirizzo email dell'Incaricato. Gli Incaricati concordano che trenta (30) giorni dopo tale

notifica, qualsiasi modifica diverrà effettiva e dovrà intendersi automaticamente inserita nel Contratto e sarà efficace e vincolante. L'Incaricato che non concordi con l'anzidetta modifica potrà recedere dal Contratto prima della data di entrata in vigore della modifica stessa. Qualora un Incaricato continui a prendere parte all'Opportunità USANA anche dopo la data di entrata in vigore della modifica comunicata, la modifica stessa dovrà intendersi accettata. Salvo quanto diversamente concordato, le modifiche al Contratto non saranno retroattive.

#### 47. ASSUNZIONE DEI RISCHI

Un Incaricato è consapevole che durante gli spostamenti e/o viaggi dal medesimo effettuati nello svolgimento dell'attività (incluse trasferte anche per partecipare a riunioni, eventi, workshop o raduni), egli opera nell'ambito della propria attività indipendente ed autonoma, e non quale dipendente, un agente di commercio e/o funzionario della Società. L'Incaricato, pertanto, si assume i rischi e le responsabilità relativi a tali spostamenti e/o viaggi.

#### 48. RINUNCIA AL CAMBIO DI SPONSORIZZAZIONE

Se un Incaricato cambia impropriamente il proprio Sponsor, USANA si riserva il diritto di determinare la disposizione finale del Team sviluppata dall'Incaricato nella sua seconda linea di Sponsorizzazione. GLI INCARICATI RINUNCIANO A QUALSIASI PRETESA NEI CONFRONTI DI USANA E DELLE SUE PARTI CORRELATE CHE RIGUARDINO O DERIVINO DALLA DECISIONE DELLE STESSE IN MERITO ALLA DISPOSIZIONE DEI TEAM CHE SI SVILUPPANO SOTTO UN INCARICATO CHE ABBA IMPROPRIAMENTE CAMBIATO IL PROPRIO SPONSOR.

#### 49. ACCORDO INTEGRATIVO

Il Contratto l'accordo tra Incaricati e Società (collettivamente, le "Parti") avente ad oggetto l'incarico di Incaricato di USANA, e sostituisce e revoca i precedenti accordi (sia orali che scritti) eventualmente intervenuti precedentemente tra le Parti ed aventi il medesimo oggetto.

#### 50. FORZA MAGGIORE

USANA non sarà responsabile nei confronti dell'Incaricato, né sarà considerata inadempiente ai sensi del Contratto, per qualsiasi inadempimento e/o ritardo nell'adempimento del Contratto, allorché tale mancanza e/o ritardo siano causati da eventi al di fuori del controllo di USANA, compresi, senza limitazione, i seguenti eventi di forza maggiore ("Evento/i di forza maggiore"): (a) cause di forza maggiore; (b) inondazioni, incendi, terremoti, maremoti, epidemie, pandemie [compresa la nuova pandemia di Coronavirus del 2019 (COVID-19)], altri disastri o catastrofi; (c) guerra, invasione, ostilità (sia che la guerra sia stata dichiarata o meno), minacce e/o atti terroristici, sommosse

o altri disordini civili; (d) provvedimento governativo o legislativo; (e) azioni, embarghi e/o blocchi di qualsiasi tipo; (f) atto di qualsivoglia Autorità; (g) emergenza nazionale e/o locale; (h) scioperi, interruzioni o rallentamenti del lavoro o altri disordini a livello industriale e produttivo; (i) carenza di energia, o di mezzi di trasporto; e (j) qualsivoglia evento al di fuori del controllo di USANA.

#### 51. NULLITÀ PARZIALE

Se una qualsiasi disposizione del Contratto e/o di questi Termini e Procedure e/o del Piano Compensi, nella sua forma attuale o modificata, fosse ritenuta non valida, e/o inapplicabile per qualsiasi motivo, tale disposizione sarà modificata nella misura necessaria per rendere la stessa valida ed applicabile, e laddove ciò non fosse possibile, la disposizione stessa verrà eliminata. Le rimanenti disposizioni rimarranno valide ed efficaci, e saranno interpretate come se la disposizione non valida e/o inapplicabile non fosse mai stata inserita nel Contratto e/o in questi Termini e Procedure e/o nel Piano dei Compensi.

#### 52. CLAUSOLA DI ULTRATTIVITÀ

Le disposizioni di cui agli articoli 20, 30, 31, 44, 45, 46, 59, e tutte le misure per porre rimedio alla loro violazione, rimarranno valide ed efficaci anche dopo la cessazione, per qualsiasi causa, del Contratto.

#### 53. RINUNCIA

Il mancato esercizio, e/o il ritardo nell'esercizio, da parte di Usana, di qualsivoglia diritto e/o rimedio e/o azione ai sensi del Contratto, potrà essere inteso quale rinuncia -neppure implicita-, da parte di Usana, a tale diritto e/o rimedio e/o azione.

#### 54. ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ DA PARTE DI USANA

Gli Incaricati sono tenuti a richiedere consulenza circa gli aspetti di natura legale, fiscale, contabile, ecc., connessi allo svolgimento dell'attività di Incaricato; USANA non fornisce alcuna consulenza legale, fiscale, contabile, ecc., agli Incaricati.

#### 55. TERMINI E DEFINIZIONI

I termini e le definizioni incluse in questi Termini e Procedure devono intendersi a mero scopo di riferimento e non hanno effetto sostanziale.

#### 56. LINGUA

In caso di qualsivoglia discrepanza tra la presente versione Italiana di questi Termini e Procedure e del Contratto e qualsiasi traduzione degli stessi, prevarrà la versione Italiana.

#### 57. TERMINI IN MAIUSCOLO

Il significato di tutti i termini in maiuscolo qui utilizzati e non altrimenti definiti in questi Termini e Procedure corrisponderà a quello fissato nel Piano Compensi.

## 58. DATI PERSONALI E DIRITTO ALLA PRIVACY

### DATI PERSONALI DELL'INCARICATO

USANA Health Sciences, Inc., società con sede nello Utah, e USANA (collettivamente "UHS") sono i responsabili del trattamento dei dati e sono responsabili dei dati personali dell'Incaricato.

### COME VENGONO RACCOLTI I DATI PERSONALI DEGLI INCARICATI?

UHS raccoglierà alcuni dati personali dell'Incaricato (ovvero informazioni relative all'Incaricato e per mezzo delle quali l'Incaricato può essere direttamente o indirettamente identificato) attraverso i canali approvati di UHS, comprese le piattaforme online di UHS, le comunicazioni elettroniche e i materiali ufficiali UHS forniti all'Incaricato.

### QUALI DATI PERSONALI RACCOGLIE UHS?

UHS può raccogliere diversi tipi di dati personali raggruppati come segue:

- I dati di identità includono nome, secondo nome, cognome da nubile, cognome, nome utente o identificatore simile, stato civile, titolo, data di nascita, luogo di nascita, paese di cittadinanza, lingua madre, età, reddito e sesso.
- I dati di contatto includono l'indirizzo di fatturazione, l'indirizzo di consegna, l'indirizzo email e i numeri di telefono.
- I dati finanziari includono i dettagli del conto bancario e della carta di pagamento.
- I dati sulle transazioni includono dettagli sui pagamenti da e verso gli Incaricati e altri dettagli di prodotti e servizi che gli Incaricati hanno acquistato da UHS.
- I dati tecnici includono l'indirizzo del protocollo Internet (IP), i dati di accesso dell'Incaricato, il tipo e la versione del browser, l'impostazione e la posizione del fuso orario, i tipi e le versioni dei plug-in del browser, il sistema operativo e la piattaforma e altre tecnologie sui dispositivi che l'Incaricato utilizza per accedere ai siti Web UHS e altri servizi on line.
- I Dati del profilo includono nome utente e password dell'Incaricato, interessi, preferenze, feedback e risposte alle indagini forniti dall'Incaricato.
- I Dati di utilizzo includono informazioni su come gli Incaricati utilizzano il sito Web, i prodotti e i servizi di UHS.
- I Dati di marketing e comunicazione includono le preferenze dell'Incaricato in materia di ricezione di materiale di marketing da UHS e terze parti e le preferenze di comunicazione dell'Incaricato.

### IN CHE MODO UHS UTILIZZA I DATI PERSONALI DEGLI INCARICATI?

UHS può trattare i dati personali dell'Incaricato per gli scopi necessari per l'esecuzione dei propri contratti con l'Incaricato - compreso questo Contratto dell'Incaricato, qualsiasi contratto accessorio a tale Contratto e qualsiasi contratto per la fornitura di prodotti o servizi - e per rispettare i suoi obblighi di legge. Ciò include il trattamento dei riferimenti dell'Incaricato ai fini degli ordini e dell'amministrazione generale, compresa l'idoneità e i pagamenti nell'ambito del Piano dei Compensi.

UHS può trattare i dati personali dell'Incaricato ai fini dei propri legittimi interessi, a condizione che tali interessi non prevalgano sui diritti alla privacy dell'Incaricato. Ciò include il trattamento dei dati per scopi di marketing, creazione e sviluppo di attività, scopi statistici e gestionali, inclusa l'analisi e il monitoraggio delle transazioni e la creazione di profili di marketing nell'ottica di consentire a UHS di meglio assistere l'Incaricato.

UHS può trattare i dati personali dell'Incaricato per alcuni scopi aggiuntivi previo consenso dell'Incaricato.

UHS può trattare i dati personali per più di un motivo legittimo a seconda dello scopo specifico per il quale UHS sta utilizzando i suddetti dati.

### FINALITÀ PER LE QUALI UHS UTILIZZA I DATI PERSONALI DELL'INCARICATO

Ove consentito dalla legge, UHS può utilizzare i dati personali dell'Incaricato per i seguenti scopi:

- Elaborazione della Domanda di Incaricato;
- Elaborazione, adempimento e notifica all'Incaricato dello stato dei suoi ordini di prodotti;
- Sviluppo di report genealogici relativamente alla downline o altri report commerciali correlati;
- Fornitura di servizi per gli Incaricati come pianificare e facilitare riunioni e formazione;
- Gestire i benefit dell'Incaricato;
- Sviluppare e attuare politiche, piani di marketing e strategie;
- Pubblicare informazioni personali in newsletter UHS, materiale promozionale e comunicazioni aziendali e infragruppo;
- Fornire referenze;
- Rispettare le leggi e i requisiti normativi applicabili e assistere in qualsiasi indagine governativa o di polizia; e
- Altri scopi direttamente correlati a uno qualsiasi dei precedenti.

UHS utilizza i dati finanziari dell'Incaricato per scopi di fatturazione e prevenzione delle frodi.

#### CONDIVISIONE DEI DATI PERSONALI DELL'INCARICATO

UHS può, per gli scopi dichiarati per i quali utilizza i dati personali dell'Incaricato, ove consentito dalla legge, condividere i dati personali dell'Incaricato con le seguenti terze parti:

- Il personale UHS e le sue società affiliate che necessitano di accedere alle informazioni personali dell'Incaricato per svolgere le proprie responsabilità;
- Qualsiasi agente, appaltatore, fornitore, venditore o terza parte che fornisca servizi di spedizione, elaborazione dei pagamenti, strumenti web, prevenzione delle frodi, servizi amministrativi, di marketing, promozionali, di stampa o di altro tipo a UHS o alle sue società affiliate, inclusi centri di distribuzione, revisori dei conti, servizi medici professionisti, fiduciari, compagnie assicurative e attuari;
- Gli sponsor e i leader della upline che potrebbero aver bisogno di accedere alle informazioni personali dell'Incaricato facente parte della loro downline al fine di monitorare l'attività di vendita e lo sviluppo del business nei loro gruppi di vendita personali.
- Qualsiasi ente governativo o altra autorità governativa, di polizia o di regolamentazione che ne abbia titolo, al fine di soddisfare i requisiti di sicurezza legali e normativi;
- Consulenti professionisti compresi avvocati, banche, revisori dei conti e assicuratori che forniscano servizi di consulenza, bancaria, legale, assicurativa e contabile a UHS; e
- Qualsiasi consulente/agente nominato da UHS o dalle sue società affiliate per pianificare, fornire e/o amministrare i benefit degli Incaricati.

UHS può divulgare qualsiasi informazione, compresi i dati personali, a terze parti come risultato o in preparazione dell'eventuale vendita, fusione, consolidamento, cambiamento al vertice, trasferimento di beni sostanziali, riorganizzazione o liquidazione di UHS. In tali circostanze, UHS adotterà le misure adeguate per garantire il mantenimento della sicurezza dei dati personali in conformità alla presente Informativa sulla privacy e alla normativa sulla protezione dei dati. Se si verifica una modifica a livello dell'attività UHS, i nuovi proprietari possono utilizzare i dati personali dell'Incaricato nel medesimo modo stabilito nella presente Informativa sulla privacy.

#### TRASFERIMENTI INTERNAZIONALI

Le informazioni personali dell'Incaricato possono essere archiviate e trattate in qualsiasi paese in cui USANA svolga le proprie attività. USANA Health Sciences, Inc. ha sede negli Stati Uniti e i dati personali dell'Incaricato verranno trasferiti e trattati negli Stati Uniti.

#### SICUREZZA DEI DATI

UHS ha messo in atto misure di sicurezza adeguate al rischio che i dati personali vengano accidentalmente persi, alterati o divulgati, utilizzati o resi accessibili in modo non autorizzato. UHS limita l'accesso ai dati personali dell'Incaricato a quelle parti che hanno un'esigenza legata all'attività di business. Essi tratteranno le informazioni personali dell'Incaricato solo su istruzioni UHS e saranno soggetti all'obbligo di riservatezza. UHS ha avviato inoltre procedure per far fronte a qualsiasi sospetta violazione della sicurezza dei dati e informerà l'Incaricato e qualsiasi ente regolatore applicabile di una sospetta violazione laddove sia legalmente in obbligo di farlo.

#### CONSERVAZIONE DEI DATI

UHS conserverà i dati personali dell'Incaricato solo per il tempo necessario a soddisfare gli scopi per cui sono raccolti, e il periodo di mantenimento è determinato dalla natura e dalla durata del rapporto con UHS.

Per determinare il periodo adeguato di mantenimento dei dati personali, UHS valuterà la quantità, la natura e la sensibilità dei dati personali, il potenziale rischio di danni derivanti dall'uso o dalla divulgazione non autorizzati dei dati personali dell'Incaricato, le finalità per le quali i dati personali dell'Incaricato vengono trattati, se tali scopi possono essere raggiunti attraverso altri mezzi, e i requisiti legali applicabili.

In talune circostanze UHS potrà rendere i dati personali anonimi o creare pseudonimi in modo da non poterli più associare all'Incaricato, nel qual caso UHS potrà utilizzare tali informazioni senza darne preavviso all'Incaricato medesimo.

#### DIRITTI LEGALI DELL'INCARICATO

A seconda del paese di residenza dell'Incaricato, l'Incaricato avrà determinati diritti legali in relazione ai suoi dati personali.

Qualora l'Incaricato desiderasse ricevere ulteriori informazioni o esercitare qualsiasi diritto incluso il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali o di revocare il consenso al trattamento dei propri dati personali, si prega di cliccare qui oppure si prega di contattare USANA all'indirizzo [dataprivacy@usanainc.com](mailto:dataprivacy@usanainc.com).

#### DATI PERSONALI DI CLIENTI E ALTRI INCARICATI

L'Incaricato accetta che laddove, nel corso della conduzione di un'attività USANA, egli raccolga e/o tratti i dati personali di Clienti o di altre terze parti, compresi altri Incaricati ("Dati personali di terze parti"), allora tratterà tali dati personali per conto di USANA come responsabile dei dati ai termini delle leggi applicabili sulla protezione dei dati, e lo farà solo per gli scopi e solo con i mezzi indicati in questi Termini e Procedure (che costituiscono le istruzioni scritte di UHS come responsabile dei dati), a meno che non sia tenuto a trattare i Dati personali di terzi in base alle leggi applicabili sulla protezione dei dati.

L'Incaricato può trattare solo i Dati Personali di Terze parti che sono stati raccolti attraverso canali o materiali approvati da USANA (come i moduli del Cliente) forniti all'Incaricato. L'Incaricato può trattare i Dati Personali di Terze Parti solo ai fini dello sviluppo e della conduzione della sua attività USANA, inclusa l'esecuzione di qualsiasi contratto con la terza parte interessata, in conformità con le informative sulla privacy fornite a tali terze parti nella forma contenuta nei materiali ufficiali USANA.

L'Incaricato si assicurerà di disporre di adeguate misure di sicurezza, revisionate e approvate da USANA, per la protezione contro il rischio di trattamento non autorizzato o illegale di Dati Personali di Terze Parti e contro la perdita accidentale, la distruzione o il danneggiamento di tali dati personali. L'Incaricato informerà USANA il prima possibile e in ogni caso entro ventiquattro (24) ore dalla conoscenza di qualsiasi violazione dei dati che coinvolga Dati Personali di Terze parti e assisterà USANA nel rispondere a qualsiasi violazione dei dati, qualsiasi richiesta da parte di un interessato compreso qualsiasi esercizio dei diritti dell'interessato nel rispetto delle leggi sulla protezione dei dati applicabili. L'Incaricato archiverà le sue attività di trattamento dei dati nel modulo fornito da USANA.

L'Incaricato non può trasferire Dati Personali di Terze Parti al di fuori del paese di residenza dell'Incaricato se non caricandoli sui server sicuri di USANA. L'Incaricato non può nominare terzi per il trattamento dei dati personali di terze parti.

In aggiunta alle disposizioni della presente Sezione dei Termini e Procedure sull'Informativa sulla privacy, l'ambito, la natura, lo scopo e la durata del trattamento di qualsiasi Dato personale di terze parti e le tipologie di dati personali trattati corrisponderanno a quanto stabilito nella politica sulla privacy di USANA pubblicata sul suo sito web, i termini della quale costituiranno parte delle istruzioni scritte che USANA fornirà all'Incaricato in qualità di responsabile del trattamento dei dati.

A seguito di risoluzione del Contratto di Distribuzione, l'Incaricato, su indicazione scritta di USANA, cancellerà tutti i Dati Personali di Terze Parti a meno che non sia necessario conservarli ai sensi delle leggi sulla protezione dei dati applicabili.

## 59. GIURISDIZIONE

In caso di qualsivoglia controversia avente ad oggetto l'interpretazione, all'esecuzione e la risoluzione di questi Termini e Procedure, così come del Contratto, sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano, con esclusione di qualsiasi altro Foro eventualmente concorrente.

## 60. DEFINIZIONI

**Attività:** l'account dell'Incaricato.

**Business Center:** il "centro" dell'attività dell'Incaricato, attraverso cui viene calcolato ed accumulato il Volume di vendita.

**Cliente:** una persona/consumatore finale che acquista il Prodotto per uso personale e che non intende rivenderlo a terzi.

**Cliente Preferenziale:** un soggetto (persona fisica) che acquista Prodotti per uso e consumo personale direttamente da USANA, ad un prezzo scontato. I Clienti Preferenziali non sono autorizzati a rivendere i Prodotto acquistati e non partecipano al Piano Compensi.

**Contratto:** il contratto in essere tra la Società e l'Incaricato, costituito dalla Domanda di nomina dell'Incaricato, da questi Termini e Procedure e dal Piano Compensi.

**Domanda (o "Domanda di Incaricato"):** il modulo compilato e firmato da un individuo che desidera stipulare un Contratto di Distribuzione con la Società.

**Downline:** gli Incaricati situati sotto un Incaricato in una linea di sponsorizzazione.

**Incaricato:** Incaricato alle vendite a domicilio (persona fisica) autorizzato dalla Società, ai sensi del Contratto, a promuovere i Prodotti e la vendita di questi ultimi ai Clienti di USANA, nonché a sponsorizzare altri Incaricati ed a partecipare al Piano Compensi. Il rapporto tra l'Incaricato e la Società è disciplinato dal Contratto.

**Informazioni riservate:** le informazioni relative all'attività di USANA che possono essere fornite o messe a disposizione degli Incaricati, per iscritto, elettronicamente, oralmente o in qualsiasi altra forma, informazioni che sono riservate, proprietarie e/o non generalmente disponibili al pubblico, e che includono a titolo esemplificativo segreti commerciali, proprietà intellettuale, dati personali ed informazioni di contatto di Incaricati e clienti di USANA, nonché informazioni incluse nei report genealogici e/o altri report non pubblici.

**Iscrizione (iscrivere):** stipula del Contratto tra la Società e l'Incaricato al fine di svolgere un'attività di Incaricato indipendente.

**Kit di benvenuto:** Una selezione di materiali formativi e di documentazione di supporto allo svolgimento dell'Attività da parte dell'Incaricato. Il Kit di benvenuto è venduto agli Incaricati al prezzo di costo, non genera commissioni e/o bonus provvigionali ed è l'unico acquisto richiesto per diventare Incaricati e svolgere l'attività oggetto del Contratto.

**Materiale ufficiale USANA:** materiale pubblicitario ed informativo fornito dalla Società ed avente ad oggetto i Prodotti e l'Opportunità offerta USANA.

**Organizzazione Crossline:** gli Incaricati che non sono direttamente al di sopra o al di sotto nella linea di posizionamento della sponsorizzazione.

**Opportunità (o Opportunità di attività):** attività determinate dalla Società per essere una promozione dei Prodotti della Società e/o del Piano Compensi.

**Prezzo Ordine Automatico:** dieci (10) per cento in meno rispetto al prezzo preferenziale.

**Piano Compensi:** il documento che disciplina i termini economici dell'attività degli Incaricati.

**Parti correlate:** qualsiasi funzionario, amministratore, dirigente, Socio, dipendente, od entità giuridica controllante, o controllata da, USANA. Per Parti Correlate si intendono i terzi beneficiari del Contratto ai fini del Contratto ad esse specificamente riferiti.

**Periodo a rotazione di quattro settimane:** un blocco continuativo di quattro periodi retributivi consecutivi (che comprenda quattro venerdì).

**Posizionamento:** il posizionamento di un Incaricato nella Downline del suo Sponsor.

**Prodotti:** gli Incaricati sono autorizzati a promuovere i prodotti e la vendita di essi ai Clienti secondo quanto previsto dal Contratto.

**Report genealogico:** un report generato dalla Società che fornisce dati proprietari relativi alle identità ed alle informazioni di vendita del Team di un Incaricato.

**Società di vendita diretta:** società che vende prodotti e/o servizi con modalità di vendita diretta quale innanzi definita.

**Società di vendita diretta concorrente:** una società di vendita diretta che vende integratori alimentari, prodotti alimentari ed energetici, prodotti per la cura della pelle o qualsiasi altro prodotto per il benessere personali simile e/o in concorrenza con i Prodotti.

**Sponsor:** Upline diretto di un Incaricato.

**Strumenti di vendita:** materiale creato in qualsiasi formato e/o veste da creato da USANA e di ausilio alla della vendita di prodotti, nonché dell'Opportunità USANA e della formazione e del training degli Incaricati.

**Team:** il team di un Incaricato si compone dei Clienti Preferenziali e degli Incaricati collocati sotto l'Incaricato/sponsor nell'ambito dell'organizzazione di vendita di USANA.

**The Hub:** il software di back office di USANA.

**Upline:** la linea diretta di sponsorizzazione collocata al di sopra di un Incaricato.

**USANA (o la Società):** USANA Health Sciences (Francia), nonché le sue filiali e succursali, inclusa la Sede Secondaria ("Branch Office") Italiana.

**Vendita diretta:** si intendono vendita diretta, Multilevel marketing, vendite c.d. "porta a porta", network market.







USANA Health Sciences (France) SASU  
121 Av. Des Champs Élysées | 75008 Paris, France

Data di entrata in vigore: 28 luglio 2022

CCR-018544 (it-IT) 2/2022